



株式会社ロゼッタ

2017年2月期 第1四半期  
業績説明資料  
(2016年3月～2016年5月)

株式会社ロゼッタ (東証マザーズ : 6182)



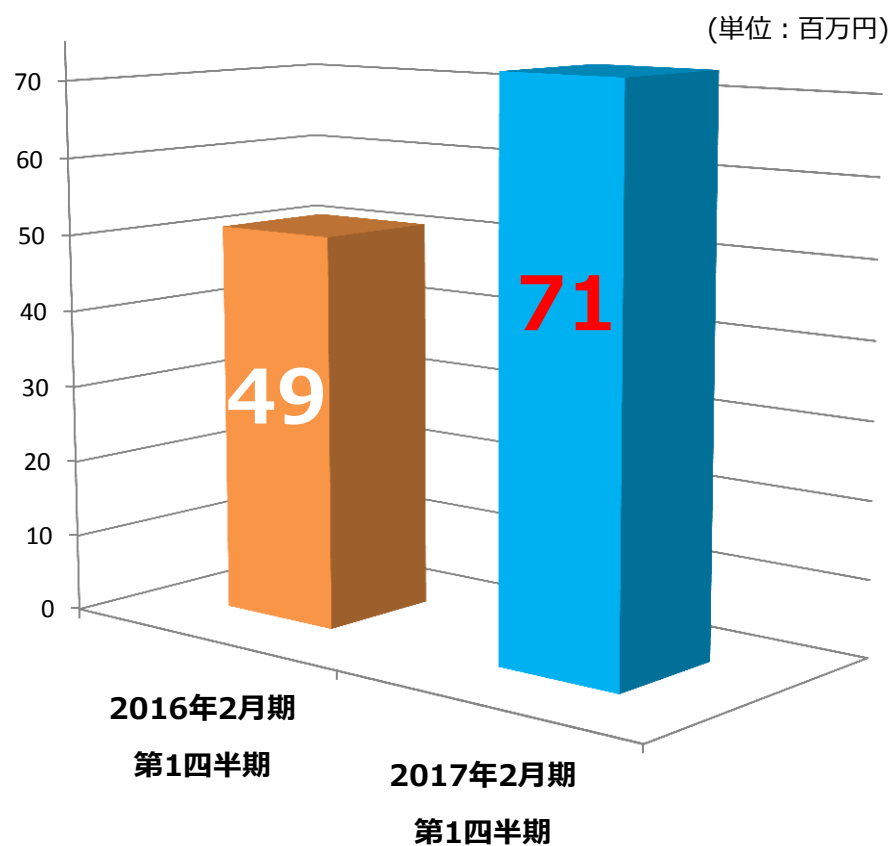
2016年7月14日

## ご留意事項

- 本資料は、株式会社ロゼッタの業界動向及び事業内容について、株式会社ロゼッタによる現時点における予定、推定、見込み又は予想に基づいた将来展望についても言及しております。
- これらの将来展望に関する表明の中には、様々なリスクや不確実性が内在します。既に知られたもしくは未だに知られていないリスク、不確実性その他の要因が、将来の展望に関する表明に含まれる内容と異なる結果を引き起こす可能性がございます。
- 株式会社ロゼッタの実際の将来における事業内容や業績等は、本資料に記載されている将来展望と異なる場合がございます。
- 本資料における将来展望に関する表明は、2016年7月14日現在において利用可能な情報に基づいて株式会社ロゼッタによりなされたものであり、将来の出来事や状況を反映して将来展望に関するいかなる表明の記載も更新し、変更するものではありません。

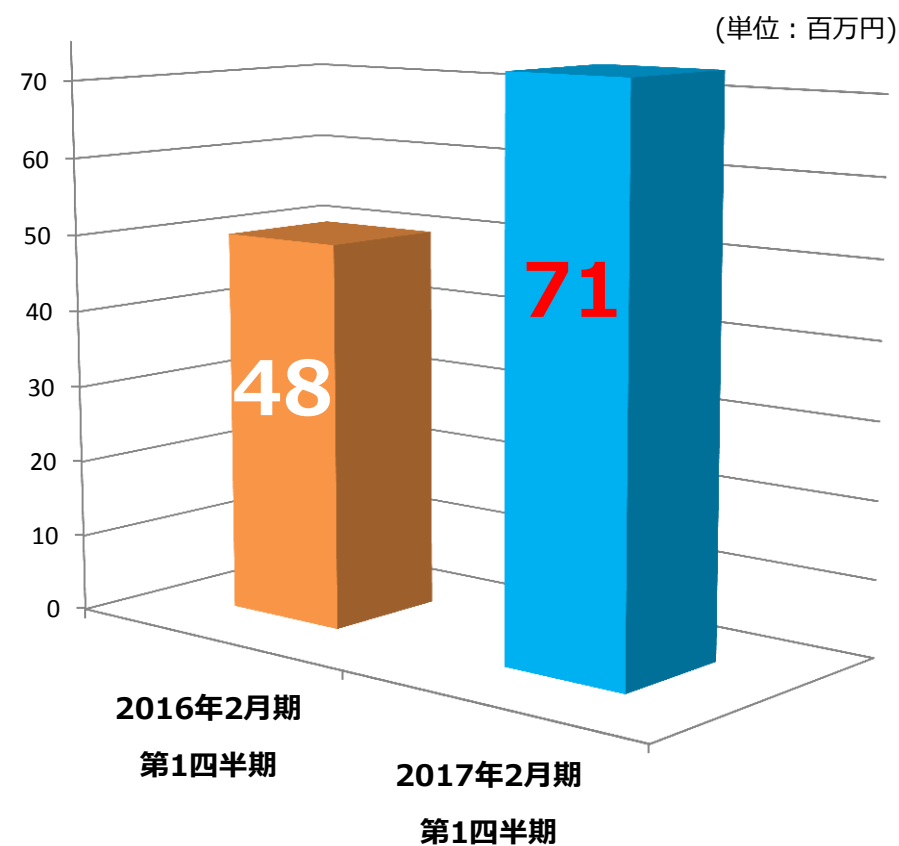
## 営業利益

# 44.5% 増益

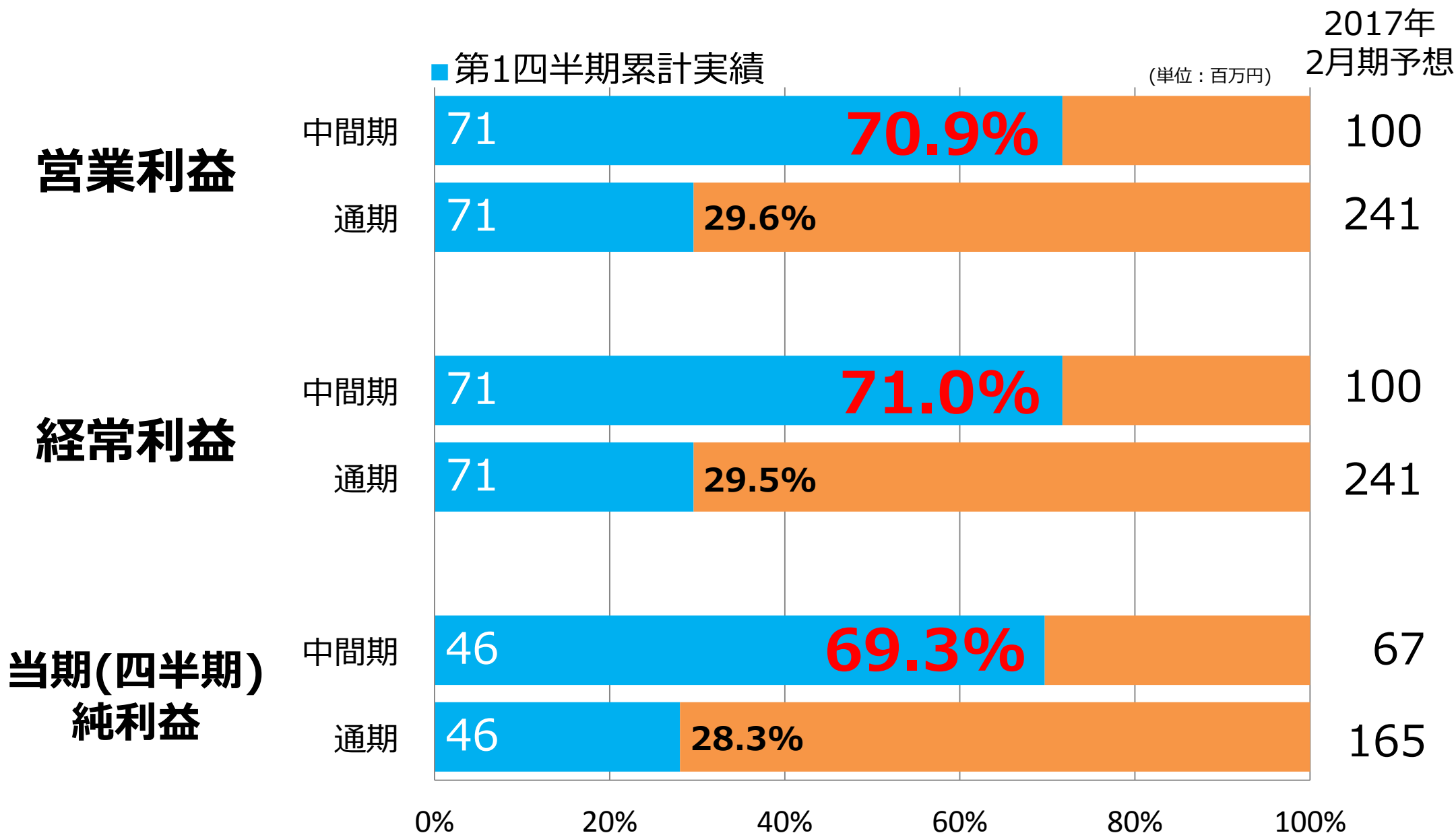


## 経常利益

# 45.9% 増益

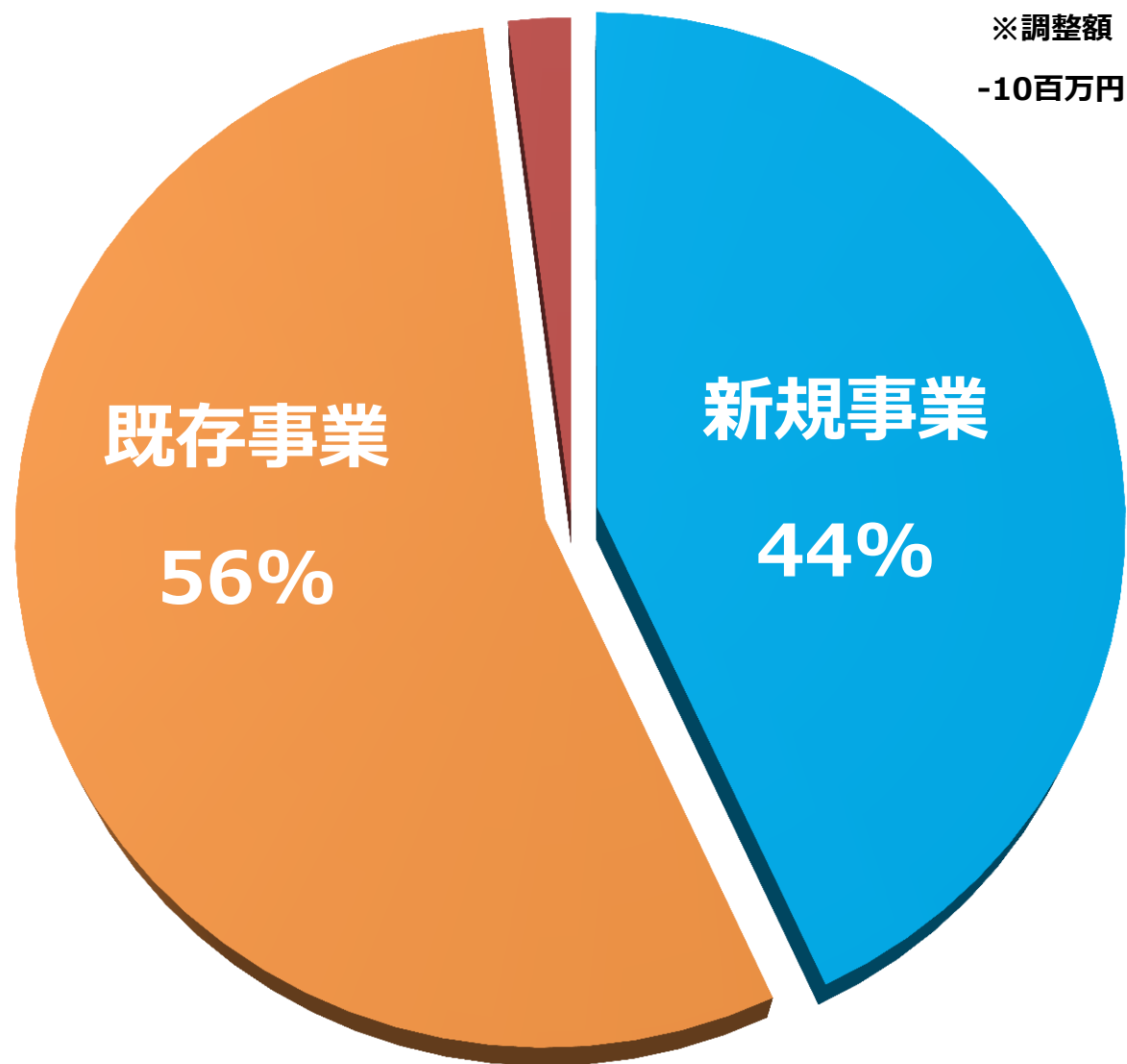


# 2017年2月期第1四半期連結業績 進捗率



# 2017年2月期第1四半期 事業別営業利益構成

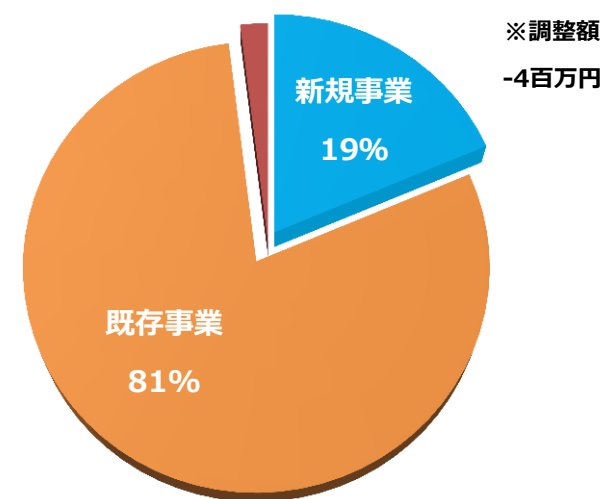
## 2017年第1四半期 (71百万円)



**【新規事業】**  
**MT事業+GLOZE事業**  
**19%→44%**

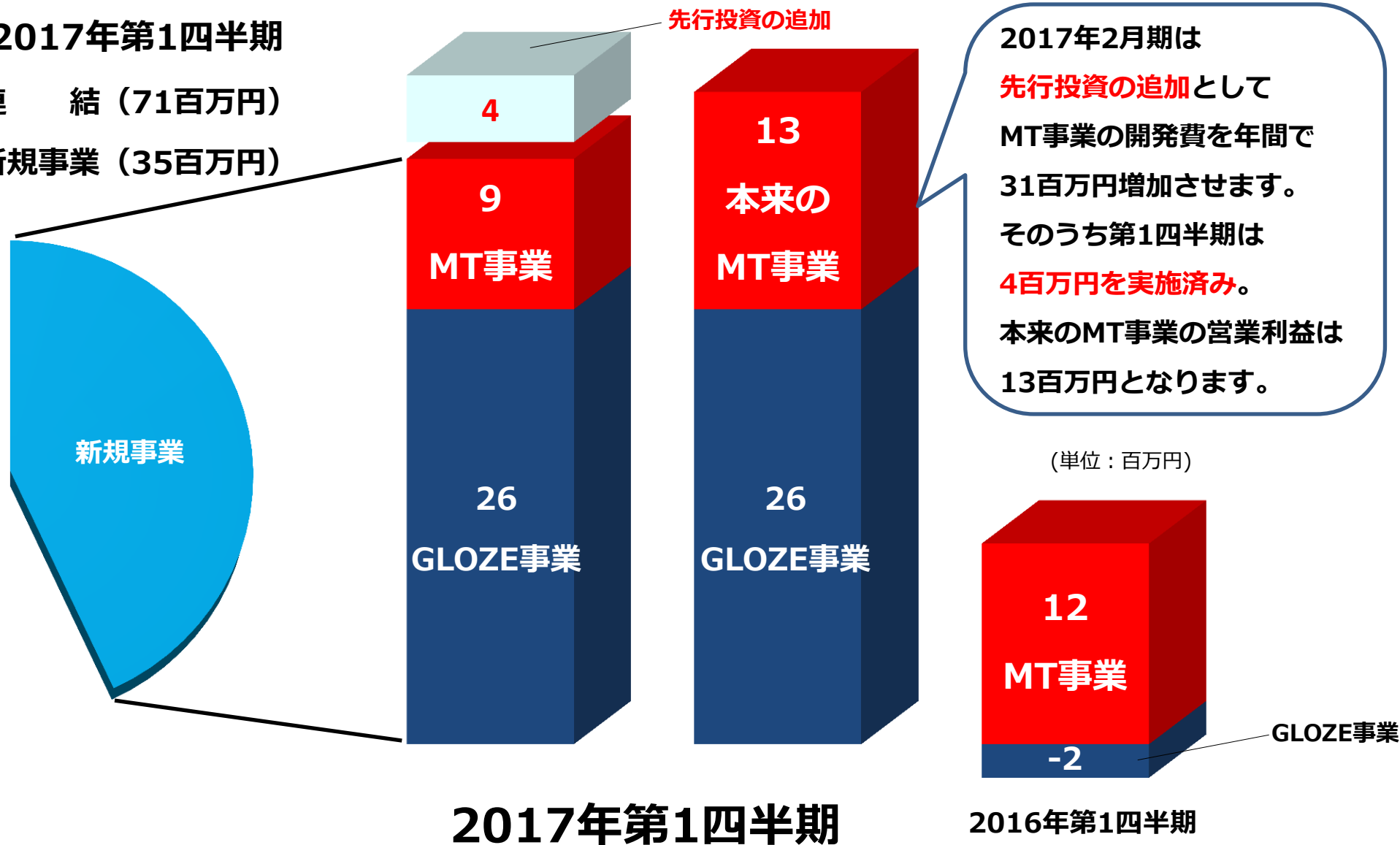
**【既存事業】**  
 翻訳・通訳事業+企業研修事業

## 2016年第1四半期 (49百万円)



# 2017年2月期第1四半期 新規事業営業利益内訳

2017年第1四半期  
 連結 (71百万円)  
 新規事業 (35百万円)



## 2017年2月期第1四半期 セグメント別営業利益

(単位：百万円)

新規事業

既存事業

	2016年2月期 第1四半期	2017年2月期 第1四半期	前年比
MT事業	12	9	362%
GLOZE事業	△2	26	
翻訳・通訳事業	36	42	105%
企業研修事業	7	3	
調整額	△4	△10	—
合計	49	71	144%

## 2017年2月期第1四半期 セグメント別売上高

(単位：百万円)

新規事業

既存事業

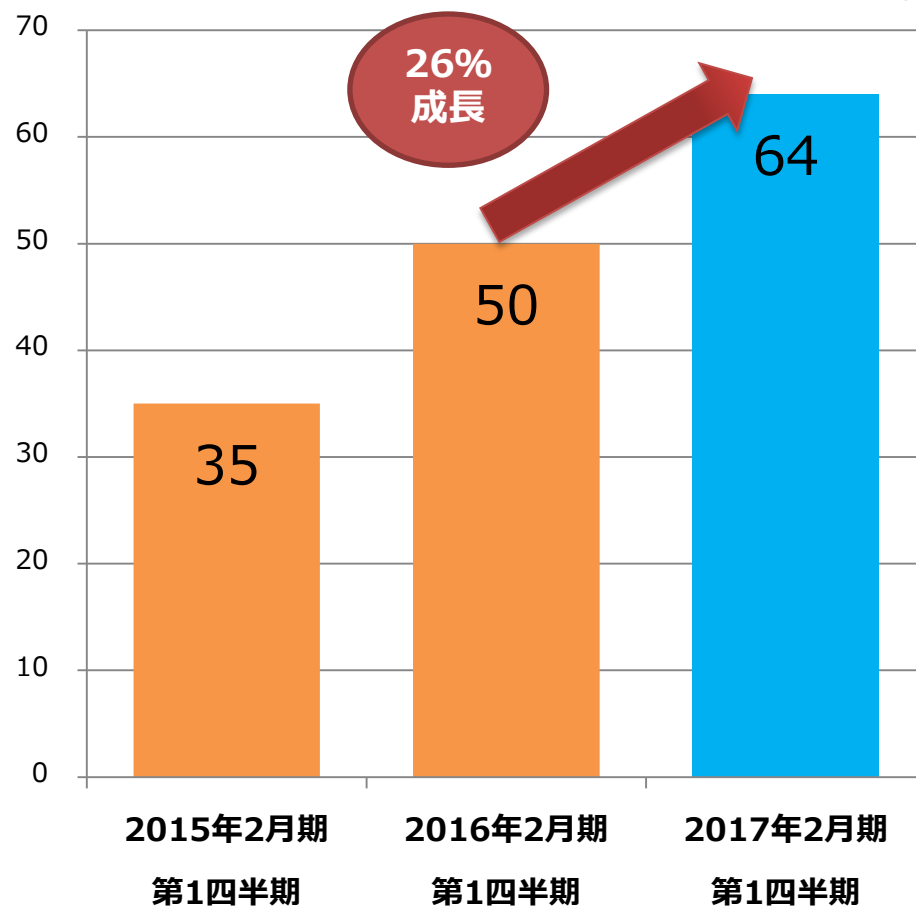
	2016年2月期 第1四半期	2017年2月期 第1四半期	前年比
MT事業	44	54	124%
GLOZE事業	71	123	173%
翻訳・通訳事業	226	223	98%
企業研修事業	61	51	84%
合計	403	452	112%



# MT事業・GLOZE事業 第1四半期受注高推移

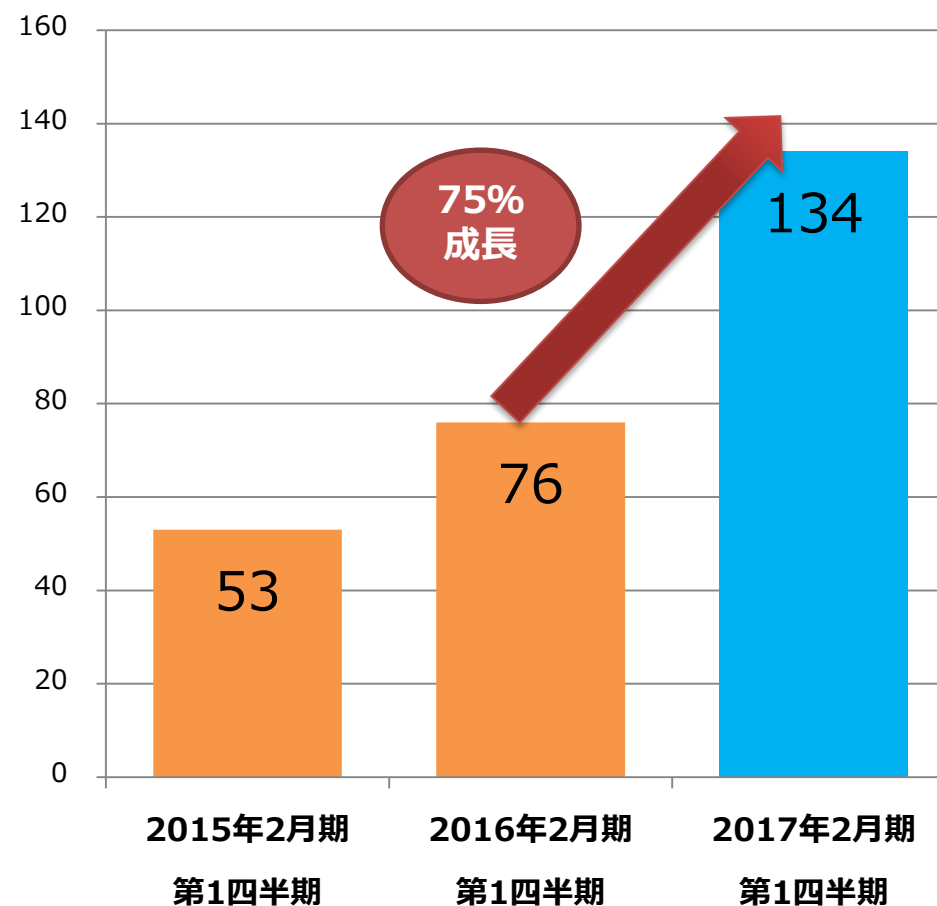
## 【自動翻訳】

(単位：百万円)



## 【GLOZE】

(単位：百万円)



- ・ 受注ベースでの売上推移（財務諸表上の売上ではない）。各期とも第1四半期までの実績数値。
- ・ 【自動翻訳】は、SaaS『熟考』シリーズの受注売上のうち、初期費用と年間利用料のみに限定。（リライト・DTP等のオプション売上、リソースデータ販売等の売上を除く）
- ・ 【自動翻訳】【GLOZE】ともに、外部への販売数値のみ（グループ内部取引による売上を除く）。

## 2017年2月期 通期業績予想

- 中間期および通期の業績予想の修正はありません。
- 2016年8月31日を基準日とし株式を2分割します。

(単位：百万円)

	2017年 中間期予想	対前年 同四半期 増減率	2017年 通期予想	対前期 増減率
売上高	850	8.2%	1,774	6.4%
営業利益	100	7.8%	241	11.5%
経常利益	100	11.2%	241	19.9%
当期純利益	67	1.0%	165	16.7%

- ・ 2016年8月31日（水曜日）を基準日として、同日最終の株主名簿に記載又は記録された株主の所有する普通株式を1株につき2株の割合をもって分割いたします。  
※株式の分割効力発生日は2016年9月1日（木曜日）となります。
- ・ 2017年2月期の期末配当は、上記株式分割により1株当たり4.5円となりますが、実質配当金額に変更はありません。



株式会社ロゼッタ

## 中長期ビジョン

※2016年4月19日に開示した『2016年2月期 業績説明資料』の  
中長期ビジョンから変更はありません。



将来、自動翻訳の時代が来るまで徐々に機械化が進み  
「労働集約型」から「テクノロジー集約型」へ  
「零細乱立の村状態」⇒「寡占が起こる高度な産業化」

# 翻訳 3 事業の中期推移 (イメージ)



\*出所: (株)矢野経済研究所「語学ビジネス市場に関する調査結果2015」による通訳・翻訳ビジネス市場の売上高推定

大きな技術的ブレイクスルー、業務提携、M&A等を除き、  
現在のままの状態であると仮定した場合のベースライン数値

(単位：百万円)

	2016年2月期 実績	2017年2月期	2018年2月期	2019年2月期
売上高	1,668	1,774	2,008	2,217
営業利益	216	241	292	389
経常利益	201	241	287	364
当期純利益	141	165	203	256

# 自動翻訳の現在と目標

2006年

専門用語に強い！  
考える自動翻訳機 **熟考**

**熟考** インターネット上のビッグデータを統計解析するAI型自動翻訳

2015年

**熟考2015** 2015種類の専門分野別に細分化

2016年 (計画)

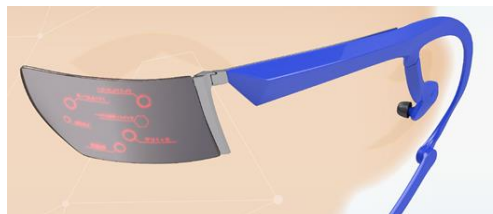


**T-400**  
(Translation for Onsha Only)  
顧客企業別のテイルメイド自動翻訳システム

2017年 (計画)

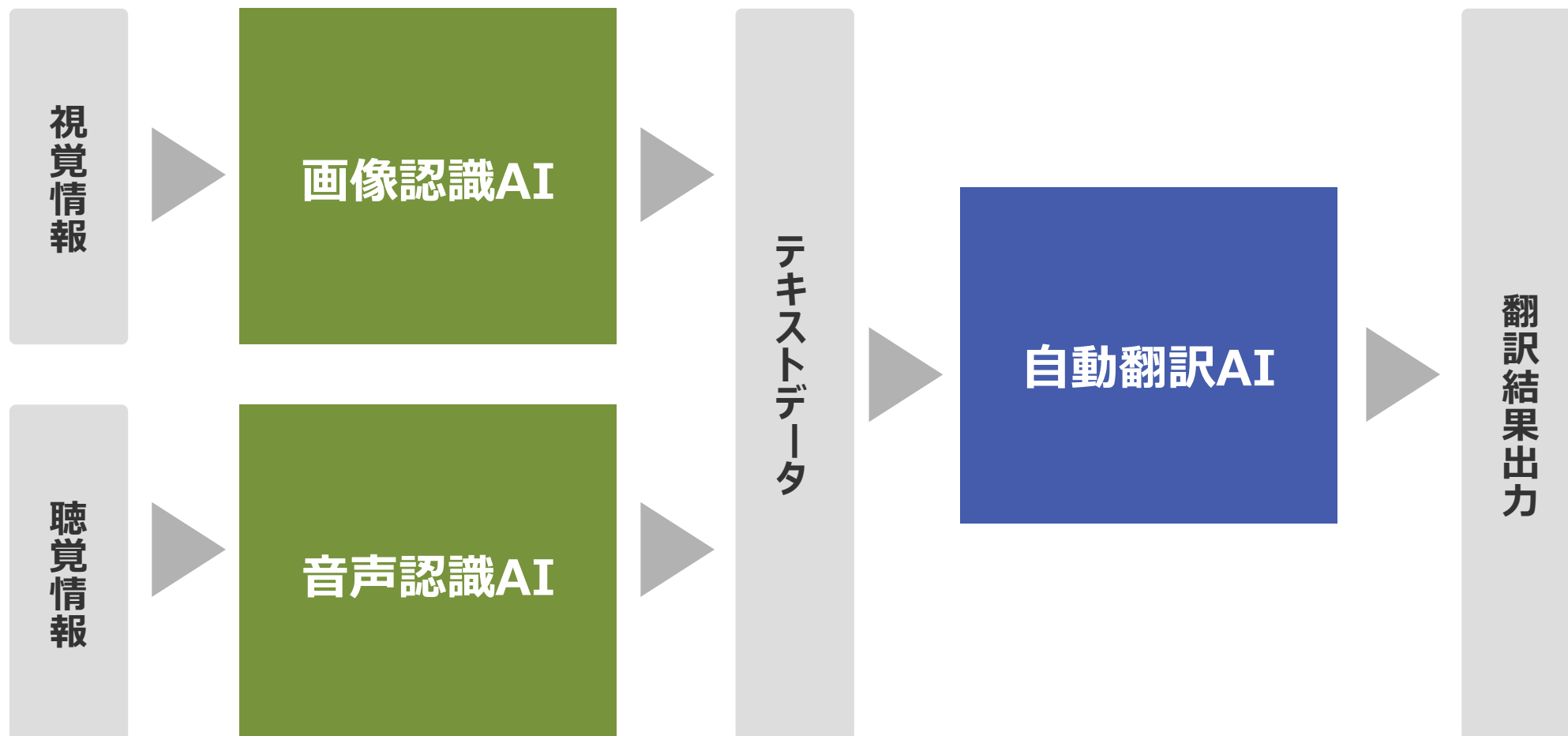
**T-4PO (Ver1.0)**  
(Translation for Private Only)  
T-4PO完成形の原形となる翻訳エンジン  
全分野対応 訳文精度70%

2025年 (目標)



**T-4PO (完成形)**  
訳文精度95%  
画像/音声認識AR  
ウェアラブル端末内蔵型

# T-4PO完成形までに必要な技術



\* ここで必要となる画像認識は、人の目の視野に入る情景画像中の文字情報を抽出する技術。



## 画像認識



# T-4PO

## 完成形イメージ



## 音声認識

左に曲がって、突き当りに  
レストランがあります。

You turn to the left, there  
is a restaurant on the end  
of the road.

## 自動翻訳



株式会社ロゼッタ

我が国を  
言語的ハンディキャップの  
呪縛から解放する

[www.rozetta.jp](http://www.rozetta.jp)



株式会社ロゼッタ

## 本資料のお問合せ先

株式会社ロゼッタ

社長室 酒井・春山

お電話でのお問合せ：03-6685-9570

FAXでのお問合せ：03-6685-0672

メールでのお問合せ：[ir@rozetta.jp](mailto:ir@rozetta.jp)

